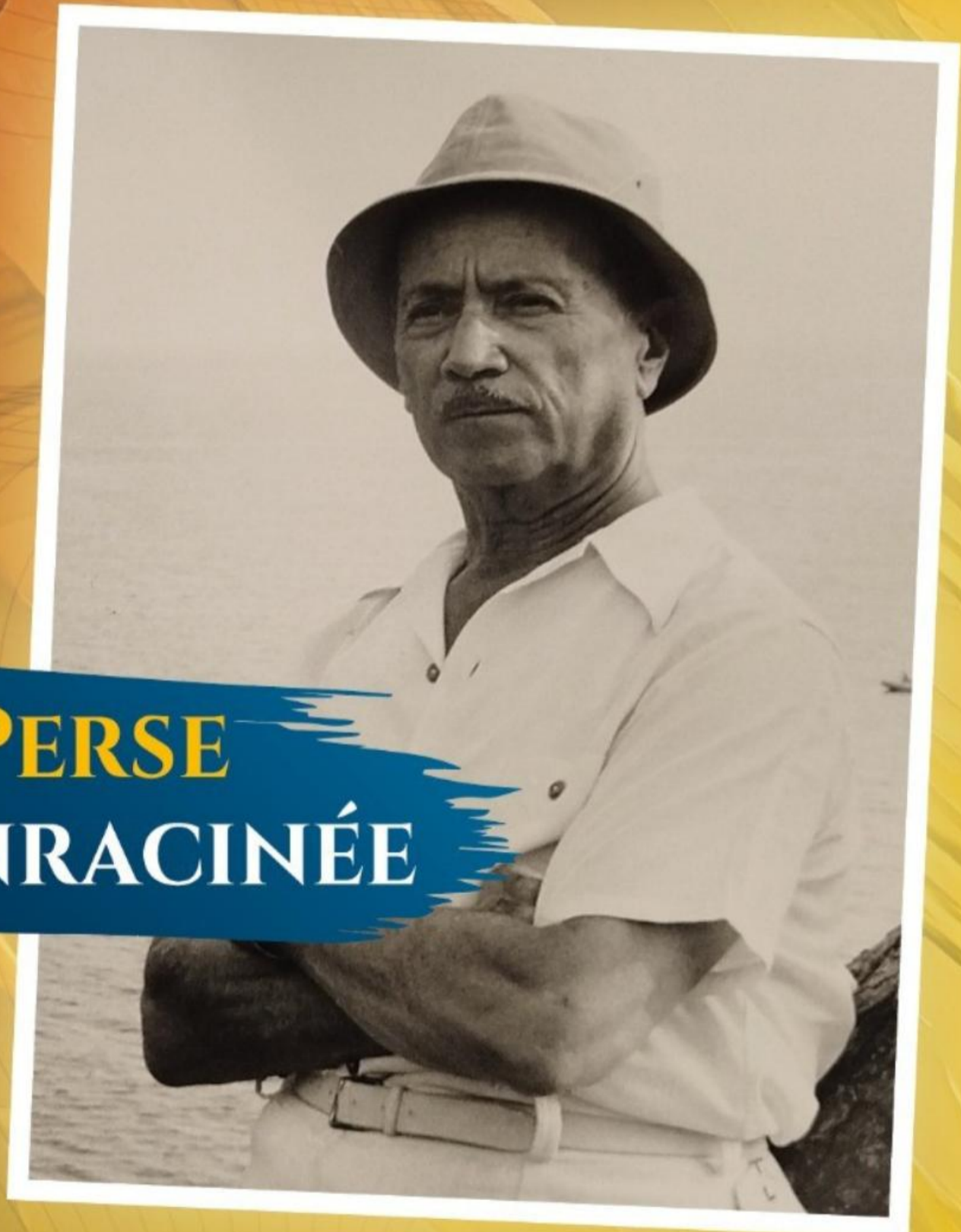




COLLOQUE INTERNATIONAL

19, 20 et 21 septembre 2025
au MACTe, Pointe-à-Pitre

*Cinquantenaire
de la disparition
de Saint-John Perse
1887-1975,
Prix Nobel
de littérature 1960*



SAINT-JOHN PERSE L'ERRANCE ENRACINÉE

Sous la direction scientifique de
Mme Odile HAMOT.
Maître de conférences HDR,
en littérature française et francophone

PROGRAMME



PROGRAMME



Mercredi 17 septembre

18h00 - Pavillon de la Ville, angle des rues Bébian, Ruillier & Isaac

Soirée littéraire

**Présentation du nouvel ouvrage SALVES DE BLUES de Daniel MAXIMIN, Caraïbéditions.
Entretien par Fanny MARGRAS**

« Dans cet ouvrage aborde une thématique à la fois universelle et actuelle en même temps : la confiance à accorder à la jeunesse dans les combats pour la liberté, à l'exemple de ces jeunes lycéens et ouvriers de 1942 à l'avant-garde de la Résistance au nazisme à Paris sous l'Occupation, dans un réseau qui mêlait de façon exemplaire des jeunes venus de nos Antilles et de Paris, en lutte contre le racisme, le pétainisme et le nazisme ; et des immigrés d'origine étrangère échappés aux oppressions d'Hitler, de Staline, de Franco, de Mussolini, tous acharnés au prix de leur vie, à combattre en "bébés-terroristes " comme les appelait le tribunal nazi en mars 42.

Ce combat à la fois historique et actuel, se jouant des démarcations closes du temps et des espaces, adressé "à l'univers tout entier " par ces "petits Delgrès" me paraît exemplaire de la part de jeunes lycéens encore mineurs pour éclairer la jeunesse et les adultes d'aujourd'hui, chez nous comme ailleurs, et il me paraît même symbolique que le "hasard objectif" de votre date choisie pour la célébration de Saint John Perse, fait en sorte que la toute première présentation de mon roman puisse se passer chez nous, dans notre Guadeloupe, qui a tant besoin d'éclairer sa jeunesse avec un sursaut de confiance et d'exemplarité. » Daniel Maximin.

Jeudi 18 septembre

18h30 : Pavillon de la Ville, angle des rues Bébian, Ruillier & Isaac

Vernissage de l'exposition « Saint-John Perse, poète et diplomate »

L'exposition retrace la double vie d'Alexis Leger et se compose de 17 panneaux illustrant les différentes étapes de la vie et de l'œuvre de Saint-John Perse, de ses origines antillaises à ses écrits majeurs. Cette exposition itinérante offre une occasion unique de découvrir ou redécouvrir l'homme et le poète, et de mieux comprendre l'impact de son œuvre sur la littérature et la diplomatie françaises.

Exposition visible jusqu'au 30 décembre 2025 de 8h30 à 16h00 (lundi au vendredi)
Prêtée et conçue par la Fondation Saint-John Perse

PROGRAMME



Vendredi 19 septembre

Salle des délibérations, Mémorial ACTe

8h30 Accueil du public et des intervenants (sur place et en ligne)
9h Allocutions

10h - 10h15 *Pause*

Préambule : Connaissez-vous Saint-John Perse ?

10h15 - 10h30 Film : Une errance enracinée : de l'îlet Feuille à la presqu'île de Giens

10h30 - 10h50 **Yvonne GOMBAUD-SAINTONGE** : « De l'éloge à la colère »

10h50 - 10h55 Film : Saint-John Perse, Prix Nobel de Littérature en 1960

10h55 - 11h15 *Pause*

11h15 - 12h Discours inaugural de **Daniel MAXIMIN**

« Lettre à Alexis Leger, pour fêter un dialogue en dérade, aux lisières de nos désirades »

Séance 1 : Chronique du poète « au masque d'or »

Présidence : **Catherine MAYAUX**

14h00 - 14h20 **Claude THIÉBAUT** (Université de Picardie Jules Verne)
« D'un colloque l'autre : Alexis Leger/Saint-John Perse (1987-2025) »

14h20 - 14h40 **André CLAVERIE** (Université des Antilles)
« La Pléiade de Saint-John Perse : entre auctorialité et autofiction »

14h40 - 15h *Discussion*

Séance 2 : Éloge de la nature

Présidence : **Hedwige ROUILLARD-BONRAISIN**

15h00 - 15h20 **Olivier CANDAU** (Université des Antilles)
« "L'Arbre Sec" ou le défi des sources »

15h20 - 15h40 **Émeline PIERRE** (Université de Montréal)
« La représentation de la nature chez Saint-John Perse : une étude d'Éloges »

15h40 - 16h10 *Discussion et pause*

Séance 3 : Lectures de Saint-John Perse

Présidence : **Dominique MILLET-GÉRARD**

16h10 - 16h30 **Catherine MAYAUX** (Université Cergy Paris)
« Vivre la poésie : exercices de lecture de poètes en leurs voies et façons »

16h30 - 16h50 **Mary GALLAGHER** (University College Dublin)
« (Faire) Lire la poétique d'*Écrit sur la porte* de Saint-John Perse dans l'université anglophone à l'ère de l'ÉDI (Égalité, Diversité, Inclusion) »

16h50 - 17h05 *Discussion*

17h05 « Ka-Danse pour Saint-John Perse » avec **Clara RINALDO RAZIN**
Lecteurs : **Laetitia GENDREY** et **Maxence RÉSOUS**

PROGRAMME



Samedi 20 septembre

Salle des délibérations, Mémorial ACTe

8h30 Accueil du public et des intervenants (sur place et en ligne)
9h - 9h20 Gerbe poétique : Hommage à Saint-John Perse
Lecteurs : **Laetitia GENDREY**, **Maxence RÉSOUS** et **Hubert JABOT**

Séance 4 : Affinités antillaises

Présidence : **Émeline PIERRE**

9h20 - 9h40 **Esa HARTMANN** (Université de Strasbourg)
« L'errance enracinée : la matrice antillaise et la quête de l'universel dans les manuscrits d'*Éloges* de Saint-John Perse »
9h40 - 10h00 **Lambert-Félix PRUDENT** (Université des Antilles)
« Saint-John Perse, Aimé Césaire et la création d'une langue poétique »
10h - 10h30 *Discussion et pause*

Séance 5 : Poétique de Saint-John Perse

Présidence : **Mary GALLAGHER**

10h30 - 10h50 **Dominique COMBE** (École Normale Supérieure de la rue d'Ulm)
« Une "épopée sans héros" »
10h50 - 11h10 **Samia KASSAB** (Université de Tunis)
« "Comme un Shaman sous ses bracelets de fer" (*Vents I, 2*) : la poésie de Saint-John Perse comme prophétie »
11h10 - 11h30 **Manuel NORVAT** (Université des Antilles)
« Poétique de la devinette : l'écriture différée de Saint-John Perse »
11h30 - 11h50 *Discussion*

Séance 6 : Errance, (ex)îles et exploration des confins

Présidence : **André CLAVERIE**

14h00 - 14h20 **Henning HUFNAGEL** (Université de Zurich)
« Errance, navigation, naufrage : Saint-John Perse, de Dante à Derek Walcott »
14h20 - 14h40 **May CHEHAB** (Université de Chypre)
« Îles, terres, mers dans la poésie de Saint-John Perse »
14h40 - 15h00 **Odile HAMOT** (Université des Antilles)
« "Comme l'ossuaire des saisons..." : *Exil*, Mystique et poésie »
15h00 - 15h30 *Discussion et pause*

Séance 7 : D'Orient en Occident

Présidence : **Félix PRUDENT**

15h30 - 15h50 **Mio UESUGI** (Université de Toyo, Japon)
« *Lettres d'Asie* ou l'Occident qui se dissipe »
15h50 - 16h10 **Hedwige ROUILLARD-BONRAISIN** (École pratique des Hautes Études)
« Le prince sous l'aigrette et les signes du songe : en quête de figures royales »
16h10 - 16h30 **Nina HELLERSTEIN** (Université de Géorgie, États-Unis)
« L'Amérique de Saint-John Perse vue par Claudel dans "Un poème de Saint-John Perse" »
16h30 - 16h45 *Discussion*

PROGRAMME



Samedi 20 septembre (suite)

Salle George Tarer, rue Euvremont Gène, Pointe-à-Pitre

19h30 : **Récital musical « Saint-George – Saint-John Perse, regards croisés »**,
Interprété par **Léïla BREDEnt**, soprano & **Mylène ALEXIS-GAREL**, piano

Ce concert associe l'univers de Saint-John Perse à celui d'une autre figure majeure du patrimoine artistique guadeloupéen : Joseph Bologne, Chevalier de Saint-George, violoniste virtuose et compositeur emblématique du siècle des Lumières.

Ce récital propose une mise en résonance de leurs créations respectives, entre mémoire et imaginaire, entre passé et présent ; une méditation sur l'exil, une réflexion sur l'identité et l'héritage des arts.

Places limitées, réservations obligatoires par SMS : 0690 686 463 - 0690 357 010

Dimanche 21 septembre

Salle des délibérations, Mémorial ACTe

8h30 Accueil du public et des intervenants (sur place et en ligne)

Séance 8 : Écriture : errance et inscription

Présidence : **Kunio TSUNEKAWA**

- 9h00 - 9h20 **Olivier BELIN** (Université Paris-Sorbonne)
« Au lieu du livre : Saint-John Perse ou une parole en quête d'inscription »
- 9h20 - 9h40 **Christian DOUMET** (Université Paris-Sorbonne)
« Err- ou l'errance d'une syllabe »
- 9h40 - 10h **Michèle AQUIEN** (Université Paris-Est-Créteil)
« Étranger, sur toutes grèves de ce monde »
- 10h00 - 10h30 *Discussion et pause*

Séance 9 : Questions de traduction

Présidence : **Claude THIÉBAUT**

- 10h30 - 10h50 **Dominique MILLET-GÉRARD** (Université de Paris-Sorbonne)
« La traduction russe d'*Anabase* par Gueorgui Adamovitch et Gueorgui Ivanov (1926) »
- 10h50 - 11h10 **Mirna BOLUS** (Université des Antilles)
« Traduire Saint-John Perse en créole guadeloupéen : écueils et enjeux »
- 11h10 - 11h30 **Kunio TSUNEKAWA** (Université Hitotsubashi)
« La Chine de Saint-John Perse, vue par un traducteur des *Lettres d'Asie* en japonais »
- 11h30 - 11h45 *Discussion*
- 11h45 - 11h55 « Ka-Danse pour Saint-John Perse » avec **Clara RINALDO RAZIN**
Lecteurs : **Laetitia GENDREY** et **Maxence RÉSOUS**
- 11h55 - 12h00 **Conclusion du colloque**

PILOTAGE PARTENARIAL



VILLE DE POINTE A PITRE

Georges BREMENT

Avocat, Élu délégué à la Culture et au Patrimoine, Vice-Président de Cap Excellence

Rosette BONNETO

Maire-adjointe, membre de la Commission culture

Wyllen SAHA

Directrice des Affaires culturelles, du Patrimoine de l'Animation et du Tourisme de la DACPAT.

Katarina JACOBSON

Directrice du Musée municipal Saint-John Perse, Responsable des Affaires Muséales

DIRECTION SCIENTIFIQUE DU COLLOQUE

Odile HAMOT

Maître de conférences HDR en littérature française et francophone

ASSOCIATION GUADELOUPÉENNE SAINT-JOHN PERSE

Yvonne GOMBAUD-SAINTONGE

Professeure agrégée de Lettres classiques, Présidente

Julien MARBOIS,

Avocat, Vice-Président

RECTORAT DE LA GUADELOUPE

Carlos CRUZ

Délégué académique à l'action culturelle

INFOLINE : 0690 686 463

Email : musee.saint-john-perse@ville-pointeapitre.fr

Organisateurs



Partenaires



MACTe



Restez connectés

Suivez nous sur nos réseaux



www.pointeapitre.fr

